



Dual Language **SUMMER BRIDGE** Camp

For all incoming 6th grade students enrolled in Dual Language programs at any AISD middle school. Space is limited.

Camp at

- Fulmore Middle School
201 E. Mary St.
- Webb Middle School
601 E. St. Johns Ave

Enrollment is free.



New Middle School Students

- Learn about Dual Language in middle school
- Visit the Blanton Art Museum
- Collaborate on Projects
- Meet fellow Dual Language Students
- Meet Dual Language Teachers
- Experience a Dual Language Middle School
- Practice speaking Spanish

July 23 - 26

Monday - Thursday

8:30 a.m. - 2:30 p.m

Contact
Pedro Gonzales
512 - 414 - 9618
peter.gonzales@austinisd.org



Lenguaje Dual

PUENTE de VERANO

CAMPAMENTO DE VERANO - PARA LA TRANSICIÓN

Para todos los estudiantes ingresando al Grado 6 en programas de Lenguaje Dual en cualquier escuela intermedia. El espacio es limitado.

El campamento será llevado a cabo en

- **Escuela Intermedia Fulmore**
201 E. Mary St.

- **Escuela Intermedia Webb**
601 E. St. Johns Ave

La inscripción es gratuita.

Nuevos estudiantes de la Escuela Intermedia

- Aprende sobre el programa de lenguaje dual en la escuela intermedia
- Visitarán el Museo Blanton
- Colaborarán en proyectos
- Conocerán sus compañeros del programa Lenguaje Dual
- Conocerán a maestros de Lenguaje Dual
- Vivirán la experiencia del Lenguaje Dual en la Escuela Intermedia
- Practicar hablando español

23 - 26 de julio

lunes - jueves

8:30 a.m. - 2:30 p.m

Contactar a
Pedro Gonzales
512 - 414 - 9618
peter.gonzales@austinisd.org

Summer Bridge Camp 2018 REGISTRATION FORM
Forma De Inscripción Para CAMPAMENTO DE VERANO 2018

Fulmore Middle School 201 E Mary St, Austin, TX 78704	Webb Middle School 601 E St Johns Ave, Austin, TX 78752
8:30 a.m. – 2:30 p.m. July 23 – July 26 Monday - Thursday	
<p>Please select school from list above, complete this form and return it to your campus' front office no later than May 18, 2018 and request that they send it to MS DL coordinator Pedro Gonzales at the Carruth Administration Building SPACE IS LIMITED TO 50 STUDENTS PER SCHOOL.</p> <p>Por favor seleccione la escuela de la lista anterior, llene esta forma y devuélvela a la oficina de su escuela primaria a más tardar el 18 mayo de 2018 y preguntar que se la envíen al coordinador de lenguaje dual Pedro Gonzales en el Carruth Administration Building.</p> <p>EL ESPACIO ESTA LIMITADO A 50 ALUMNOS POR ESCUELA.</p>	

PARTICIPANT INFORMATION AND DATES / INFORMACIÓN DEL PARTICIPANTE Y FECHAS			
Student's Name / Nombre del estudiante	Date of Birth / Fecha de nacimiento	M	F
		Sex/Sexo	
Home Language / Idioma que se habla en casa	Current Grade Level / Nivel de grado actual		
Address / Dirección	City, St, ZIP / Ciudad, Estado, Código Postal		
Email Address/ Correo electrónico			

EMERGENCY CONTACTS / INFORMACIÓN EN CASO DE EMERGENCIA			
Mother or Guardian / Madre o Guardián legal		Father or Guardian / Padre o Guardián legal	
Home Phone / Núm de teléfono de casa	Work Phone / Núm de teléfono de trabajo	Home Phone / Núm de teléfono de casa	Work Phone / Núm de teléfono de trabajo
Address / Dirección		Address / Dirección	
City, St, ZIP / Ciudad, Estado, Código Postal		City, St, ZIP / Ciudad, Estado, Código Postal	



AUSTIN
Independent School District

**Multilingual
Education**

**Summer Bridge Camp 2018 REGISTRATION FORM
Forma De Inscripción Para CAMPAMENTO DE VERANO 2018**

MEDICAL INFORMATION / INFORMACIÓN MÉDICA

Medical Conditions or Prescribed Medications / Condiciones médicas o medicamentos

FIELD TRIP PERMISSION / PERMISO PARA EXCURSIONES

I give permission for my child to go on field trips organized by the camp.

Le doy permiso a mi hijo(a) para ir a excursiones organizadas por el campamento.

Parent's/Guardian's Signature and Date / Firma de padre, madre, o custodio legal y fecha

LIABILITY RELEASE / EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD

I hereby release the Austin Independent School District, their trustees, offices and employees from all responsibility in case of accident occurring during participation in school activities.

Por medio de este documento, declaro exentos de toda responsabilidad al Distrito Escolar Independiente de Austin, a sus fideicomisarios, funcionarios y empleados, en caso de un accidente que pudiera ocurrir durante la participación en actividades educativas de la escuela.

Parent's/Guardian's Signature and Date / Firma de padre, madre, o custodio legal y fecha